



EMPRESA PÚBLICA DE HIDROCARBUROS EP PETROECUADOR



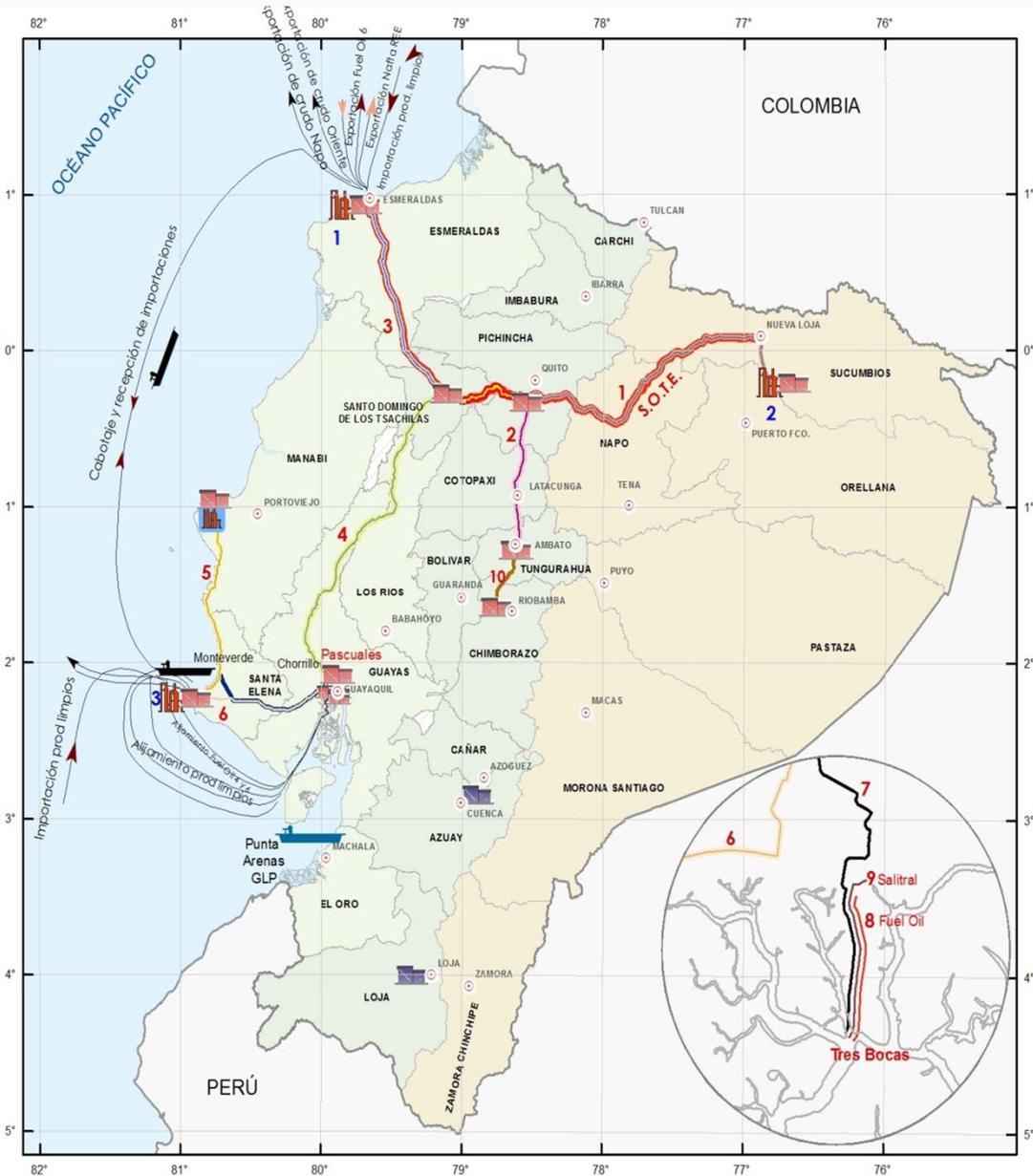
EP PETROECUADOR

**INFORME DE GESTIÓN 2013
ESMERALDAS MARZO 2014**

- INTRODUCCIÓN
- TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO
- REFINACIÓN
- COMERCIALIZACIÓN
- SEGURIDAD, SALUD Y AMBIENTE
- RESPONSABILIDAD SOCIAL Y
RELACIONAMIENTO COMUNITARIO.

EP PETROECUADOR

MAPA DE INFRAESTRUCTURA PETROLERA



RESPONSABLE DE:

TRANSPORTE DE CRUDO

- Oleoducto Transecuatoriano 498 Km.

REFINACIÓN

- Esmeraldas 110.000 bpd
- La Libertad 45.000 bpd
- Amazonas 20.000 bpd
- Planta de GLP Shushufindi 25 MMPC/día
- Planta de GNL Bajo Alto 10 MMPC/día

TRANSPORTE DE DERIVADOS

Poliductos: 1.033 Km

- Esmeraldas-Sto. Domingo – Quito
- Sto. Domingo – Pascuales
- Shushufindi – Quito
- Quito – Ambato
- Libertad – Manta
- Libertad - Pascuales
- Tres Bocas – Pascuales
- Tres Bocas – El Salitral

COMERCIALIZACIÓN INTERNA

Sucursales: Sto. Domingo, El Beaterio, Ambato, Riobamba, Pascuales, Barbasquillo, Oyambaro, Esmeraldas, Shushufindi, Libertad, Loja, Cuenca, Baltra y Tababela.

Estaciones de servicio: 47 propias (8 depósitos de pesca artesanal) y 199 afiliadas a EP PETROECUADOR, total 246 estaciones. Además 5 depósitos de GLP

COMERCIALIZACIÓN EXTERNA

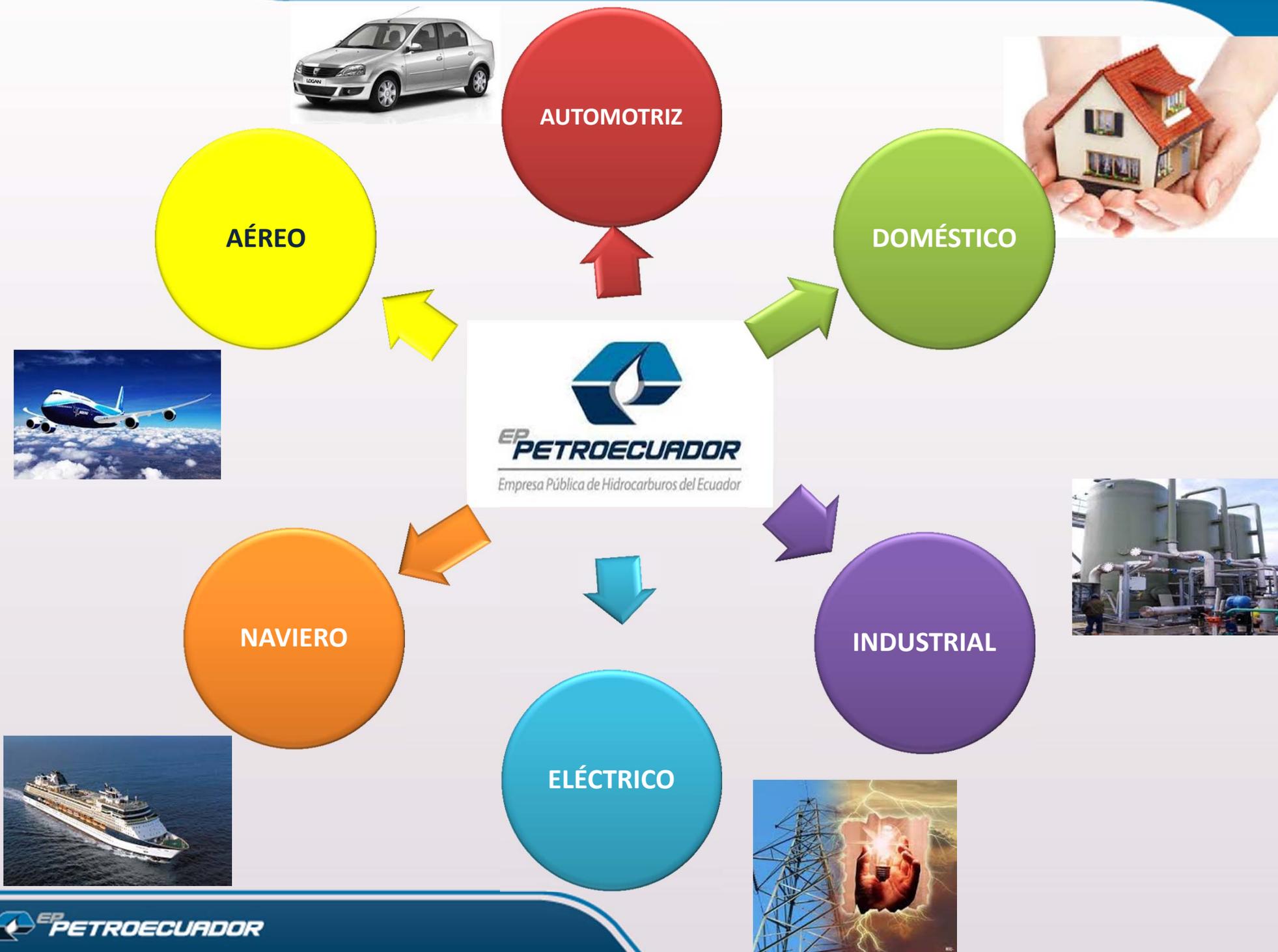
- Balao - TEPRE: Exportación de crudo
- Exportación de derivados
- Importación de derivados

CADENA DE VALOR

Transporte, Refinación, Almacenamiento y Comercialización Nacional e Internacional de Hidrocarburos, cumpliendo con Responsabilidad Social, Ambiental y Seguridad Industrial en donde opera



ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLES





Durante el 2013 se han alcanzado los siguientes logros:

Contribuir al Presupuesto General del Estado con el 29%

Exportación de crudo y derivados representan el 54% del total nacional Exportado.

US \$ 12.590 MM por exportaciones de crudo y derivados , mayor en 4% respecto al 2012.

US \$ 3.991 MM por venta interna de derivados con el 3% de incremento con respecto al 2012.

**1er lugar entre empresas ecuatorianas
Posición 50 entre las 500 de América Latina**

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

La Gerencia de Transporte es la encargada de realizar el transporte de crudo y derivados, así como de su almacenamiento.

**TERMINAL MARITIMO DE ESMERALDAS (BALAO)
TEPRE
POLIDUCTO ESMERALDAS-STO. DOMINGO**



**RED DE POLIDUCTOS
TERMINALES DE ALMACENAMIENTO
TERRESTRES Y MARÍTIMOS**



OLEODUCTO TRANSECUTORIANO

Cifras 2013

PRODUCTO	MMBLS
Transporte Crudo	131.9
Transporte Derivados	70.7

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

LOGROS

Plan Operativo 103%
Inversiones 93%



Sistema de transporte y despacho de GLP

Construcción Poliducto Ambato-Riobamba



Interconexión SOTE -OCP

Proyectos en ejecución



TRANSPORTE

LOGROS

- Incremento de la capacidad de bombeo del Poliducto Esmeraldas – Santo Domingo – Quito, de 2500 a 4700 BPH

- Ampliación de la capacidad del Terminal Marítimo Esmeraldas y actualización tecnológica.

- Automatización de las operaciones del Terminal Pascuales.

- Incremento de la capacidad de bombeo del poliducto Libertad-Pascuales de 700 a 1400 BPH

- Enterrado de tubería del SOTE en 40 Km en sectores poblados (Tramo Lago Agrio – Lumbaqui).

- Nuevos Sistemas Contra Incendio en: Terminal de Balao, Estación Lago Agrio, Estación Tres Bocas, Poliducto Shushufindi-Quito.

REFINACIÓN

REFINACIÓN

La Gerencia de Refinación es la responsable de industrializar el petróleo mediante procesos de refinación para producir derivados que permitan satisfacer la demanda interna del país.

REFINERÍAS:

- ESMERALDAS
- LIBERTAD
- AMAZONAS

Cifras 2013

PRODUCTO	MMBLS
Gasolinas	24.9
Diesel 2	6.9
Diesel Premium	3.6
Fuel Oil 4	8.8
Fuel Oil Eléctrico	4.5
GLP	2.6
Jet Fuel	2.9
Otros	15.4



REFINACIÓN

LOGROS

Eliminación del pasivo ambiental Tetra Etilo de Plomo, hoy la REE cuenta con el Certificado “Libre de Plomo”

ANTES



Eliminación de Sosa Gastada de la REE.

Mejoramiento de la Calidad de los Combustibles. Con este proyecto se disminuirá en un 25% la importación de gasolina

DESPUÉS



REFINACIÓN

DESAFÍOS

Efectuar todos los trabajos de Rehabilitación de la REE

Operar la REE a máxima capacidad de diseño

Aumentar la confiabilidad eléctrica al 99%

Efectuar el mantenimiento integral de todos los tanques de las refinerías

Aplicar las recomendaciones de KBC para obtener 130 millones USD de beneficio

En la Refinería de La Libertad procesar un 5% más de carga

En la Planta de Gas aumentar un 10% más el volumen de gas asociado

Implementar el Proyecto Mejoramiento de la Calidad de Gasolinas

COMERCIALIZACIÓN NACIONAL

COMERCIALIZACIÓN NACIONAL

La Gerencia de Comercialización es la encargada de abastecer de combustibles en forma oportuna, con garantía, calidad y procesos altamente tecnificados, a fin de abastecer la demanda a escala nacional.

Cifras 2013

PRODUCTO	MMBLS
Gasolinas	24.9
Diesel 2	12.4
Diesel Premium	19.4
Fuel Oil 4	8.6
Fuel Oil Eléctrico	5.4
GLP	12.2
Jet Fuel	2.9
Otros	4.6

GASITO



PESCA ARTESANAL



GASOLINERAS



COMERCIALIZACIÓN NACIONAL

LOGROS

Adquisición de 21 (de 44) estaciones de servicio en Fronteras significa un ahorro de US \$ 40 MM para el Estado.

Venta de GLP al consumidor final (Gasito-Esmeraldas, Galápagos y Shushufindi).

Comercialización de Lubricantes alcanzando un 5,7% de participación del mercado nacional.

Adquisición de 9 depósitos de combustible para pesca artesanal

ISO 14001 centro de acopio Gasito Esmeraldas y estación de Servicio Amazonas-Quito

Automatización y mejoramiento de estaciones de servicio en frontera

Inicio de operación de estación Ponceano en Quito

Posicionamiento y preferencia de marca

COMERCIALIZACIÓN NACIONAL

DESAFÍOS

Finalizar la fase de remodelación de la red de gasolineras en frontera

Adquisición, remodelación y construcción de depósitos de gasolina pesca artesanal.

Finalizar la Estación de servicio en Isla Isabela

Incrementar la participación en el mercado interno de lubricantes

Obtener la certificación internacional ISO 14001 para las estaciones de servicio Esmeraldas y Ponceano.

Obtener certificación internacional OHSAS para las estaciones de servicio Amazonas y Guayaquil.

COMERCIO INTERNACIONAL

COMERCIO INTERNACIONAL

La Gerencia de Comercio Internacional es encargada de la comercialización externa de hidrocarburos, obteniendo el mayor beneficio económico para el país, al colocar en el mercado internacional los saldos exportables de Crudo y productos derivados de petróleo así como en la importación de derivados deficitarios, contribuyendo con el abastecimiento del mercado interno.

EXPORTACIONES CRUDO Y DERIVADOS- IMPORTACIONES DE DERIVADOS

EXPORTACIÓN	VOLÚMEN	INGRESOS
CRUDO ORIENTE	82.671.156	8.048.037.026
CRUDO NAPO	41.460.899	3.852.257.184
FUEL OIL No. 6	5.800.327	548.592.947
NAFTA DE BAJO OCTANO	1.379.212	142.383.684
TOTAL	131.311.594	12.591.270.840
IMPORTACIÓN	VOLÚMEN	USD
PRODUCTOS	44.783.940	5.331.259.909



COMERCIO INTERNACIONAL

LOGROS

Plan Operativo 100%

Contratación a Largo Plazo para la comercialización internacional de Crudo Oriente y Napo

Exportación en un 10% de crudo de manera ocasional o spot permitiendo monitorear el precio del crudo en el mercado internacional

Flota de Buques con certificación SIRE (Ship Inspection Report Programme), bajo normas y estándares internacionales que garantizan el abastecimiento interno y el respeto al medio ambiente.

Miembro de la OCIMF (Oil Companies International Marine Forum)

COMERCIO INTERNACIONAL

DESAFÍOS

Cumplimiento POA 2014

Implementación de un sistema de gestión bajo la Norma Internacional ISO 9001 y OHSAS 18001

Implementación de un programa de prevención y contingencia de control de derrames en importaciones de derivados de hidrocarburos

Automatización e Implementación del proceso de facturación

Automatización del sistema de manejo estadístico de Aduanas

Optimización de los Términos y Condiciones generales para la compra venta de Hidrocarburos

Entrenamiento en Comercio Internacional de Hidrocarburos

SEGURIDAD, SALUD Y AMBIENTE

SEGURIDAD, SALUD Y AMBIENTE

La Gerencia de SSA, es la responsable de definir y controlar la aplicación de políticas y procedimientos en materia de seguridad y salud en el trabajo, así como de la gestión del ambiente; brindar asesoría y acompañamiento a las diferentes áreas de la Empresa con el fin de monitorear el estricto cumplimiento de la normas en esta materia

GESTION AMBIENTAL



SEGURIDAD INDUSTRIAL



SALUD OCUPACIONAL



RESTAURACION AMBIENTAL



LABORATORIO SSA



CUMPLIMIENTO DE METAS



SEGURIDAD, SALUD Y AMBIENTE

LOGROS

Recertificación ISO 14001 del SGA del Terminal de Productos Limpios Ambato y del SOTE. Certificación ISO 14001 E/S Amazonas

Sostenibilidad en tiempo de crisis (Respuesta de EPP en derrame por rotura del SOTE Km 82 +050)

50% de Implementación del Sistema de Gestión OHSAS 18001 en 7 sitios operativos a nivel nacional.

Eliminación de 17 fuentes de contaminación en Refinería Esmeraldas y 6 en Refinería La Libertad

Implementación del SGA 14001 en Refinerías: Esmeraldas (71%), La Libertad (84%), Shushufindi (95%)

20 parámetros acreditados ante el OAE. Realización de 16.780 ensayos en aguas, suelos, ríos, emisiones, ruido y aire ambiente.

DESAFÍOS

Remediación de 31.062 m³ de suelos contaminados y eliminación de 33 fuentes de contaminación a nivel nacional

Incrementar al 16% las instalaciones de la Empresa que cuentan con certificación ISO 14001 (20 instalaciones)

Ampliación de alcance de acreditación a 24 parámetros estipulados en la legislación ambiental ecuatoriana en aguas, suelos y emisiones.

Mejorar los sistemas de control de riesgos laborales con la implementación de programas de salud preventiva (exámenes médicos preventivos y capacitación)

RESPONSABILIDAD SOCIAL Y RELACIONAMIENTO COMUNITARIO

RESPONSABILIDAD SOCIAL Y RELACIONAMIENTO COMUNITARIO

Diseñar, implementar y evaluar políticas y planes de responsabilidad social empresarial y de relaciones comunitarias, basados en un Sistema Integral de Sostenibilidad Empresarial, que comprometido con los principios de desarrollo humano sostenible, faciliten la ejecución de los proyectos y procesos industriales en armonía con las comunidades con las que interactúa, y considerando las expectativas de los grupos de interés

US \$126 MM INVERTIDOS

125.000 HABITANTES BENEFICIADOS

15.000 ESTUDIANTES BENEFICIADOS

40.000 HABITANTES ATENDIDOS

73 BARRIOS ASFALTADOS



INVERSIÓN SOCIAL 2013

ESMERALDAS

ENTE EJECUTOR	OBJETO DEL PROYECTO	INVERSION USD \$	% DE EJECUCIÓN	MEDIOS DE VERIFICACION
ACSAM Consultores,	Estudios de evaluación del sistema existente, factibilidad y diseños definitivos del sistema de agua potable regional de Esmeraldas y zonas de influencia	1.0 MM	100%	
Cuerpo de Ingenieros del Ejército,	Construcción de dos lagunas de pre sedimentación en la planta de agua potable de San Mateo	3.8 MM	100%	
EAPA San Mateo	Rehabilitación y ampliación del sistema agua potable (obras emergentes)	3.6MM	100%	
EAPA San Mateo	Ejecutar la Primera Etapa "Conducción Tanque a Buen Pastor, Sistema Regional de Agua Potable Esmeraldas"	26.8MM	65% Instalación de tubería de acero de 900 mm en 10.8 km. La obra concluye en el mes de marzo de 2015	
Consulpiedra Cía. Ltda.	Actualización de estudios y diseños del sistema de alcantarillado para los barrios aledaños a la refinería Esmeraldas	0.4 MM	100%	

PROYECTOS DE GESTIÓN SOCIAL - 2013

ENTE EJECUTOR	OBJETO DEL CONVENIO	INVERSION USD \$	% DE EJECUCIÓN	REGISTRO FOTOGRAFICO
ECUADOR ESTRATÉGICO EP	Construcción del sistema de alcantarillado para los barrios aledaños a la refinería Esmeraldas.	29.4 MM	95% de avance en las redes de alcantarillado. inicio de obras 02 de abril 2013 finalizando en 2014	
ECUADOR ESTRATÉGICO EP	Construcción e implementación del relleno sanitario del cantón Esmeraldas en el actual botadero de basura "El Jardín"	5.1 MM	Actualización de los estudios técnicos. En septiembre de 2014 iniciarán las obras de construcción y finalizará en septiembre de 2015.	
Cuerpo de Ingenieros del Ejército	Rehabilitación, reparación, equipamiento y ampliación de 34 establecimientos educativos	25.6MM	100%	
ECUADOR ESTRATÉGICO EP	Construcción de una unidad Educativa del milenio para (cuantos estudiantes) desde pre-escolar, básica y bachillerato	5.6MM	74%	

PROYECTOS DE GESTIÓN SOCIAL - 2013

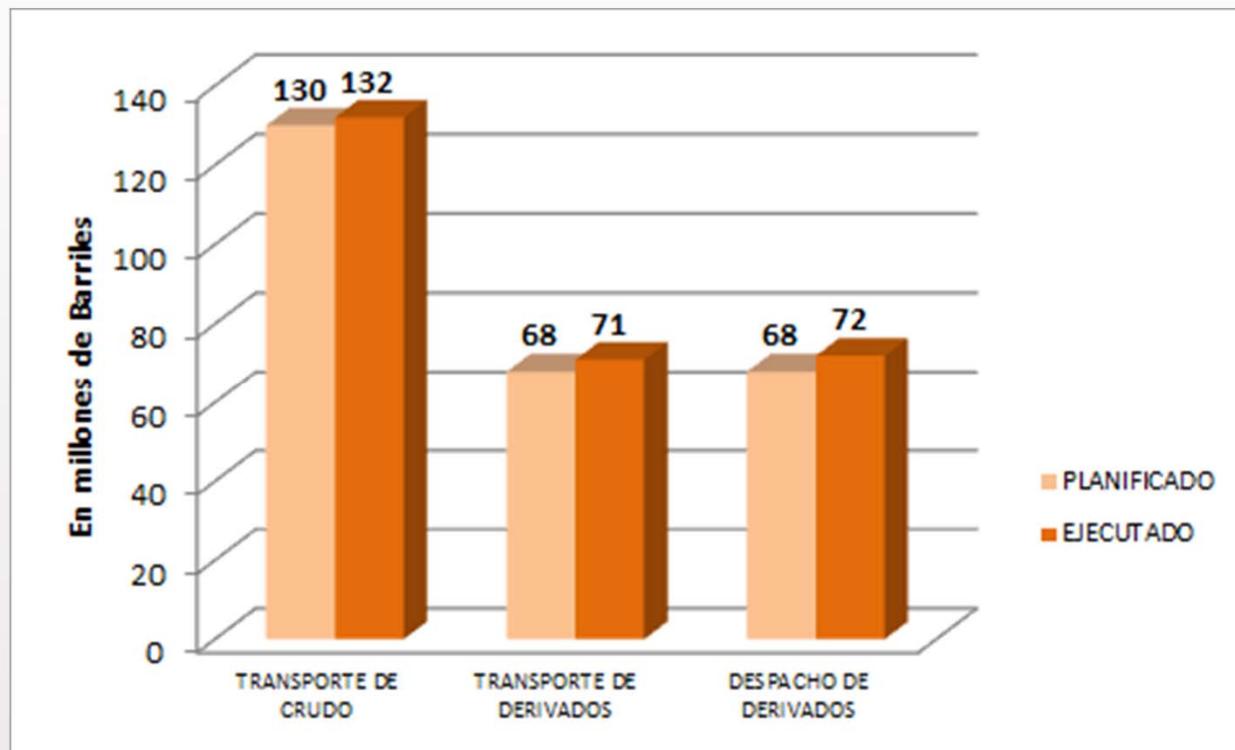
ENTE EJECUTOR	OBJETO DEL CONVENIO	INVERSIONES USD \$	% DE EJECUCIÓN	REGISTRO FOTOGRAFICO
<p>ECUADOR ESTRATÉGICO EP</p>	<p>Ejecutar los estudios, diseños, compra de terrenos, construcción y equipamiento de dos centros de salud uno al norte barrio El Treinta y otro al sur barrio La Inmaculada</p>	<p>6.3 MM</p>	<p>En noviembre de 2012 se firmó el convenio. Se iniciaron las obras desde el 15 de marzo de 2013 -fecha de finalización 2014</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ El Centro de Salud #1 Norte 70% ▪ El Centro de Salud # 2 Sur 45%. 	
<p>AMBIGEST</p>	<p>Monitoreo permanente de la calidad del aire en el área de influencia de la refinería Esmeraldas</p>	<p>0.3MM</p>	<p>100%</p>	
<p>ECUADOR ESTRATEGICO EP</p>	<p>Financiar el diseño y la ejecución Asfaltado de las vías en Esmeraldas que se encuentran en los barrios aledaños a las Refinerías de la Libertad, Shushufindi y Esmeraldas.</p>	<p>40.0 MM</p>	<p>El 26 de julio de 2012 se firmó el convenio. El 26 de julio de 2014 finaliza el plazo de asfaltado de las vías.</p>	

PROYECTOS DE GESTIÓN SOCIAL - 2013

ENTE EJECUTOR	OBJETO DEL CONVENIO	INVERSIONES USD \$	% DE EJECUCIÓN	REGISTRO FOTOGRAFICO
VISALUD	El programa de salud comunitaria brinda un servicio básico de atención médica y odontológica, específicamente a las poblaciones aledañas a las instalaciones de la EP PETROECUADOR	3.3 MM	100% Refinería Esmeraldas, TEPRE, gasolinera San Lorenzo, Quinindé Emergencia SOTE Esmeraldas, La Lucha de los Pobres, 15 de Marzo, La Florida, Voluntad de Dios Emergencia ruptura del SOTE, El Reventador, Coca, Nuevo Rocafuerte Pacientes atendidos 150.057	 
CHARITY ANYWHERE	El programa de salud comunitaria brinda un servicio básico de atención médica y odontológica, específicamente a las poblaciones aledañas a las instalaciones de la EP PETROECUADOR	0.5 MM	95% Refinerías, Estaciones de servicio Depósito de GLP Esmeraldas Pacientes atendidos 36.909	 

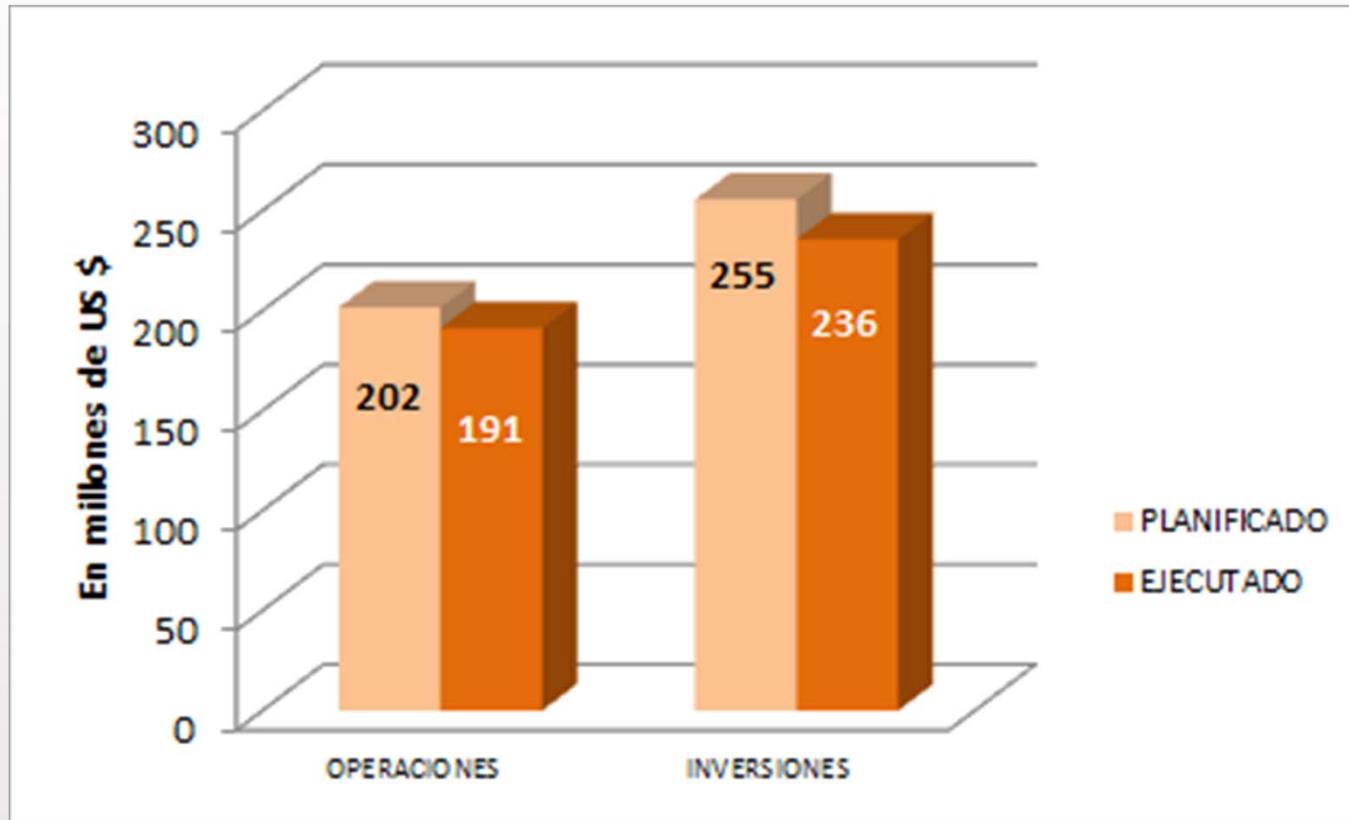
***EP PETROECUADOR
AGRADECE POR SU
ATENCIÓN***

METAS OPERATIVAS 2013



ACTIVIDAD	PLANIFICADO (MM BLS)	EJECUTADO (MM BLS)	INDICADOR
TRANSPORTE DE CRUDO	130	132	101,5%
TRANSPORTE DE DERIVADOS	68	71	104,0%
DESPACHO DE DERIVADOS	68	72	106,0%
CUMPLIMIENTO PROMEDIO			103,4%

EJECUCIÓN DE PRESUPUESTO 2013



PRESUPUESTO	PLANIFICADO	EJECUTADO	INDICADOR
OPERACIONES	202	191	94,9%
INVERSIONES	255	236	92,2%
TOTAL	457	427	93,4%

PROYECTOS EMBLEMÁTICOS

OBJETIVOS

- Sustituir el almacenamiento flotante por almacenamiento en tierra disminuyendo costos y garantizar el abastecimiento de GLP a la zona sur del país hasta el año 2035.

DESCRIPCIÓN

Ducto de GLP de 124 km, con estación de bombeo en Monteverde y Terminal en El Chorrillo para recepción, almacenamiento, despacho por auto tanques y envasado en cilindros.

BENEFICIOS

- Ahorro de USD40 MM/año
- Seguridad en la provisión de GLP.

AVANCE 2013

En abril 23 de 2013 se concluyó la construcción para iniciar las operaciones de transporte y despacho, desde Monteverde al granel y en El Chorrillo para cisternas y envasadora de cilindros.

INVERSIÓN

- USD 550 Millones

SITUACIÓN ANTERIOR VERSUS SITUACIÓN ACTUAL

- Planta de Almacenamiento y Proceso: 4 tanques criogénicos, 3 esferas total 61.000 TM de capacidad
- Terminal marítimo 75.000 DWT

Estación de bombeo
5.300 TMD

MONTEVERDE

EL CHORRILLO

- 4 esferas, 16 tanques horizontales; total 15.760 TM de almacenamiento.
- Capacidad de despacho: 5.300 TMD

EL SALITRAL

2 esferas y 15 tanques horizontales; total 3.500 TM de almacenamiento

TRES BOCAS

DUCTO DE GLP

3 buques de 2.500 TM c/u

Punta Arenas

Almacenamiento Flotante de 40.000 TM

SITUACIÓN ACTUAL

SITUACIÓN ANTERIOR

CONSTRUCCIÓN DE POLIDUCTO PASCUALES - CUENCA

OBJETIVO

- Garantizar la oportuna provisión de gasolinas, diesel y GLP a la zona Austral del País, de acuerdo a la proyección de demanda hasta el año 2035

DESCRIPCIÓN

Poliducto de 210 km de longitud, 6 estaciones de bombeo y dos terminales de recepción, almacenamiento y distribución (La Troncal y Cuenca)

BENEFICIOS

- Acceso de infraestructura básica para poblaciones aledañas al derecho de vía (carretera, energía eléctrica, etc.)
- Ocupación intensiva de mano de obra del área de influencia.
- Disminución de tráfico de vehículos pesados.
- Conservación de carreteras.

AVANCE

- Oct/17/2013 suscripción del contrato con la constructora Odebrecht.
- Logística y movilización de equipos y maquinaria
- Instalación de campamentos.
- Fecha prevista de Terminación de la obra: Sept/2015.

INVERSIÓN

USD 425 Millones

TRAZADO DEL POLIDUCTO



OBJETIVOS

- Satisfacer la demanda de combustibles en Riobamba y su área de influencia por al menos 20 años

DESCRIPCIÓN

- Poliducto de 55 km (6") con 19600 gal/h (11200 BPD), integrado al Terminal de Distribución de productos limpios existente en Riobamba con capacidad de almacenamiento de 71 mil barriles, que permite una reserva de 16 días.

BENEFICIOS

- Disminución de tráfico de vehículos pesados (auto tanques)
- Conservación de carreteras

AVANCE

A diciembre de 2013 el avance fue del 95%, faltando por concluir el sistema de acometida eléctrica.

INVERSIÓN

USD 21 Millones

OBJETIVO

Aumentar la disponibilidad y flexibilidad de transporte y almacenamiento de crudo.

DESCRIPCIÓN

- Construcción de una estación de bombeo y un oleoducto de 7 Km entre los Terminales de almacenamiento del SOTE y OCP (Esmeraldas).
- Construcción de variantes de tubería en Lago Agrio para interconectar el OTA-OSLA, SOTE, y OCP.

BENEFICIOS

- Mejorar la capacidad de exportación y negociación del petróleo ecuatoriano
- Ingresos adicionales para el Estado por disponibilidad para vender el servicio de transporte a ECOPETROL y las compañías operadoras de Colombia.
- Mejor utilización de la capacidad instalada del OCP.

SITUACIÓN ACTUAL Y FUTURA

- Concluido el trabajo de las variantes en Lago Agrio.
- Contratada la interconexión con la empresa SANTOS CMI. Plazo de ejecución hasta agosto 2014.

INVERSIÓN:

- USD 9 Millones

Otros Proyectos en Ejecución

- Incremento de la capacidad de bombeo del Poliducto Esmeraldas – Santo Domingo – Quito, de 2500 a 4700 BPH
- Ampliación de la capacidad del Terminal Marítimo Esmeraldas y actualización tecnológica.
- Automatización de las operaciones del Terminal Pascuales.
- Incremento de la capacidad de bombeo del poliducto Libertad-Pascuales de 700 a 1400 BPH
- Enterrado de tubería del SOTE en 40 Km en sectores poblados (Tramo Lago Agrio – Lumbaqui).
- Nuevos Sistemas Contra Incendio en: Terminal de Balao, Estación Lago Agrio, Estación Tres Bocas, Poliducto Shushufindi-Quito.
- Construcción de un edificio para EP PETROECUADOR en la ciudad de Guayaquil.

